Principios de Continuidad

Emergencias sin aviso previo, incluyendo peligros naturales, accidentes, emergencias tecnológicas y ataques terroristas, requieren planes de continuidad robustos que permitan a las comunidades y organizaciones continuar con sus funciones esenciales. Esta planificación está orientada por tres principios esenciales:

Preparación y Resiliencia. Una Nación preparada y resiliente se basa en que tanto individuos como comunidades y sus organizaciones estén preparados y resilientes. La continuidad es un elemento importante de la preparación. y una parte integral de las cinco áreas de misión; Protección, Prevención, Mitigación, Respuesta y Recuperación.

Participación de toda la Comunidad. La Nación no puede ser fuerte si las comunidades que la conforman son vulnerables frente a amenazas y peligros. El concepto de toda la comunidad se enfoca en permitir la participación de los sectores privados y organizaciones sin fines de lucro para fomentar una mejor coordinación y relación de trabajo en actividades de preparación nacional.

Las Capacidades de Continuidad deben ser escalables, flexibles y adaptables. Debido a que las organizaciones varían en tamaño y complejidad, la Circular de Guías de Continuidad toma en cuenta dicha diversidad. Un programa robusto y una cultura de Continuidad en todo el espectro nacional requieren que los programas y capacidades de continuidad sean escalables, flexibles y adaptables.

Programa Nacional de Continuidad de FEMA

Al servir como el centro de excelencia de la Nación para la planificación, orientación y operaciones de continuidad, el Programa Nacional de Continuidad de FEMA (NCP, por sus siglas en inglés) ejecuta su visión para garantizar que las funciones esenciales del gobierno continúen en todos los niveles. La misión es salvaguardar la implementación de la continuidad del Poder Ejecutivo y ayudar a los esfuerzos de planificación de la continuidad del gobierno federal, estatal, local, tribal y territorial, y partes interesadas no gubernamentales para mantener el desempeño continuo de las funciones esenciales y los servicios críticos en todas las condiciones. Para lograr esto, el NCP proporciona orientación, asistencia técnica, planificación, capacitación y asistencia en talleres.

Información Adicional

Si quieres saber más sobre Continuidad de Operaciones (COOP) recomendamos realizar los siguientes cursos en línea del Instituto de Manejo de Emergencias de FEMA en: https://training.fema.gov/.

Cursos*

IS-547.A: Introduction To Continuity Of Operations (2 Hrs)
https://training.fema.gov/is/courseoverview.aspx?code=IS-547.a

IS-546.A: Continuity Of Operations Awareness Course (1 Hr)
https://training.fema.gov/is/courseoverview.aspx?code=IS-546.a

IS-545: Reconstitution Planning Course (4 Hrs)
https://training.fema.gov/is/courseoverview.aspx?code=IS-545

IS-551: Devolution Planning (2 Hrs)
https://training.fema.gov/is/courseoverview.aspx?code=IS-551

**Todos los cursos del Instituto de Manejo de Emergencias son en inglés.*

Boletines sobre COOP

Para recibir boletines electrónicos de forma gratuita, regístrese en:
www.fema.gov/subscribe-receive-free-email-updates

Las oficinas regionales también pueden ser contactadas a través de:

FEMA-CGC@fema.dhs.gov
1 (800) 621-FEMA (3362)
TTY: 1 (800) 462-7585

Noticias

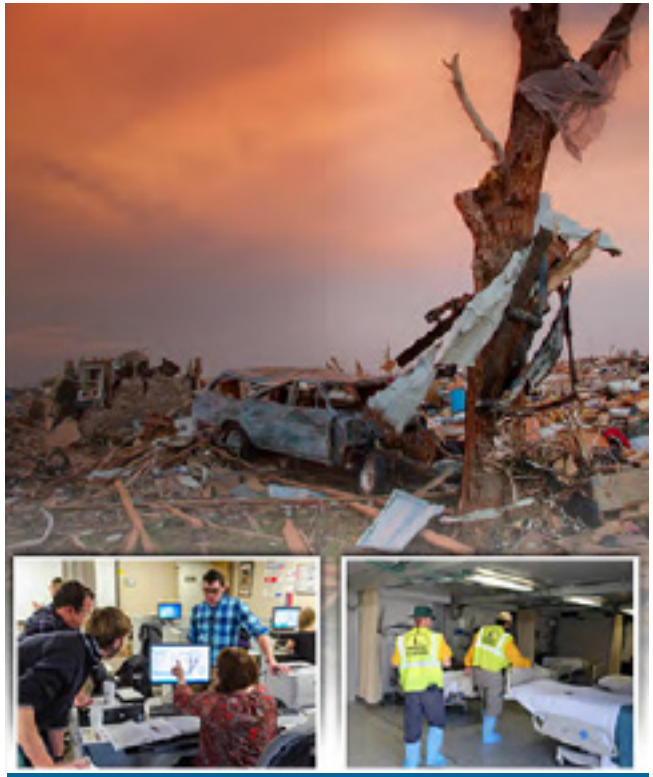
Puede encontrar noticias de continuidad, herramientas, orientación y otros recursos útiles en nuestro sitio web en:

www.fema.gov/national-continuity-programs

Librería de COOP de FEMA

Para recursos y material adicional puede visitar:

www.fema.gov/media-library/resources-documents/collections/343



Circular de Guías de Continuidad

Febrero 2018

Programa Nacional de Continuidad de FEMA

FEMA

Importancia de la Continuidad

Continuidad de Operaciones (COOP)

Ayuda a que una organización pueda continuar desempeñando sus funciones esenciales, y sus capacidades básicas durante una interrupción de las operaciones normales.

Los individuos, las organizaciones e instituciones gubernamentales realizan servicios críticos y funciones esenciales de las que dependen clientes y comunidades. La capacidad de realizar continuamente dichos servicios comprende un componente importante de la capacidad de resiliencia, la habilidad de prepararse y adaptarse a las condiciones cambiantes y recuperarse rápidamente de cualquier interrupción operacional. La continuidad promueve que toda la comunidad planifique diferentes maneras de proveer servicios esenciales para llevarlas a cabo las operaciones normales sean interrumpidas. La implementación de los principios de continuidad asegura que las organizaciones, comunidades y gobiernos puedan apoyar a ciudadanos y sus necesidades. El desarrollo y mantenimiento de las capacidades de continuidad ayuda a construir y mantener una nación resiliente equipada para sostener las funciones esenciales, brindar servicios críticos y proveer sus capacidades básicas dentro de un sinnúmero de condiciones.

Circular de Guías de Continuidad

La Circular de Guías de Continuidad (CGC) sirve como un recurso para que las entidades federales y no federales integren y sincronicen adecuadamente los esfuerzos de continuidad. Las entidades no federales, que incluyen organizaciones no gubernamentales, entidades del sector privado, gobiernos locales, escuelas e instituciones académicas, y gobiernos estatales, tribales y territoriales pueden recurrir a la CGC como referencia al crear o revisar planes, programas y procesos de continuidad. El CGC se puede encontrar en: https://www.fema.gov/continuity-guidance-circular-cgc.

Enfoque a Toda la Comunidad

La Circular presenta los principios generales que rigen la incorporación de continuidad a través de toda la comunidad. Las tareas y funciones realizadas por un individuo apoyan a su comunidad ya sea a través de su oficio o trabajo voluntario. Estos individuos generalmente forman parte de entidades del sector público y privado que ayudan a suministrar servicios críticos y esenciales. La continuidad de gobierno y la continuidad de operaciones depende de los cimientos de resiliencia y preparación construidos por cada uno de los individuos y comunidades al enfrentarse a amenazas y peligros. Cada nivel de gobierno, cada sector de infraestructura crítica y cada organización pública y/o privada tiene un rol y deben integrarse entre sí para poder construir y mantener una nación resiliente.

Como Comenzar

Iniciando la Planificación: al iniciar la planificación de continuidad, se recomienda que las organizaciones lean los planes y procedimientos existentes para conocer cualquier programa actual. Si no existe un plan o procedimientos de continuidad, los planificadores deben determinar si existen otros planes de emergencia que se relacionen con la continuidad.

Identificar Funciones Esenciales: las funciones esenciales son actividades y tareas que no pueden interrumpirse durante una emergencia; estas actividades deben realizarse de forma continua o reanudarse rápidamente después de una interrupción.

Identificar Opciones de Mitigación: al identificar posibles riesgos, las organizaciones podrán manejar los mismos con opciones reales, relevantes, y comparables. El liderato deber considerar la viabilidad de implementar métodos para respaldar la continuidad y analizar las alternativas que afecten o reduzcan estos riesgos. Esto incluye la consideración de recursos, capacidades, tiempo para la implementación, voluntad política, problemas legales, posible impacto en las partes interesadas y la potencial transferencia involuntaria de riesgos dentro de una organización.

Identificar Elementos Clave: una vez se han identificado los métodos para mitigar los efectos de un incidente en el desempeño de funciones esenciales, hay una variedad de elementos que son críticos para que una organización ejecute los mismos. Estos elementos sirven como la base no solo de cómo funciona una organización durante la activación de un plan de continuidad, sino también de cómo funciona día a día. Identificar y comprender estos elementos cuando no existe una amenaza o peligro activo es crítico para la continuación de las funciones esenciales cuando ocurre un incidente.

Planificar e Implementar Opciones y Elementos: si bien una organización necesita líderes, personal, comunicaciones, instalaciones y equipo para realizar sus funciones esenciales, también necesita planes integrales sobre qué hacer con los recursos necesarios. La planificación debe considerar los requisitos y procedimientos necesarios para realizar funciones esenciales y establecer planes de contingencia en caso de que estos recursos no estén disponibles.

Mantener Capacidades de Continuidad

Pruebas, Adiestramientos y Ejercicios: la ejecución de estas actividades, utilizando como guia todos los posibles escenarios; amenazas, peligros y vulnerabilidades identificadas a través de las evaluaciones de riesgos sirven para validar los planes, políticas, procedimientos y sistemas de continuidad.